

組織圖 Organisation Chart



消防處處長
盧振雄
Director of Fire Services
LO Chun-hung, Gregory



消防處副處長
陳楚鑫
Deputy Director of Fire Services
CHAN Chor-kam, Andy



消防總長(港島)
陳楚成
Chief Fire Officer
(Hong Kong)
CHAN Chor-sing



消防總長(九龍)
馮錦華
Chief Fire Officer
(Kowloon)
FUNG Kam-wah



消防總長(新界)
吳邦來
Chief Fire Officer
(New Territories)
NG Bong-loy, Eric



消防總長(總部)
黃世銓
Chief Fire Officer
(Headquarters)
WONG Sai-chuen



消防總長(牌照及審批)
黎文軒
Chief Fire Officer
(Licensing and Certification)
LAI Man-hin, David



消防總長(消防安全)
羅雄
Chief Fire Officer
(Fire safety)
LAW Hung, Chris



救護總長
麥桂培
Chief Ambulance Officer
MAK Kwai-pui, Ken



副消防總長(港島)
羅紹衡
Deputy Chief Fire Officer
(Hong Kong)
LO Siu-hang



副消防總長(九龍)
岑永昌
Deputy Chief Fire Officer
(Kowloon)
SHUM Wing-cheong, Alex



副消防總長(新界)/北
何乃海
Deputy Chief Fire Officer
(NT/North)
HO Nai-hoi



副消防總長(新界)/南
李洪森
Deputy Chief Fire Officer
(NT/South)
LI Hung-sum, Albert



副消防總長(總部)
盧樹楠
Deputy Chief Fire Officer
(Headquarters)
LO Shu-nam, Ricky



副消防總長(牌照及審批)
劉敏明
Deputy Chief Fire Officer
(Licensing and Certification)
LAU Mun-ming, Jose



副消防總長(消防安全)
吳建志
Deputy Chief Fire Officer
(Fire Safety)
NG Kuen-chi, James

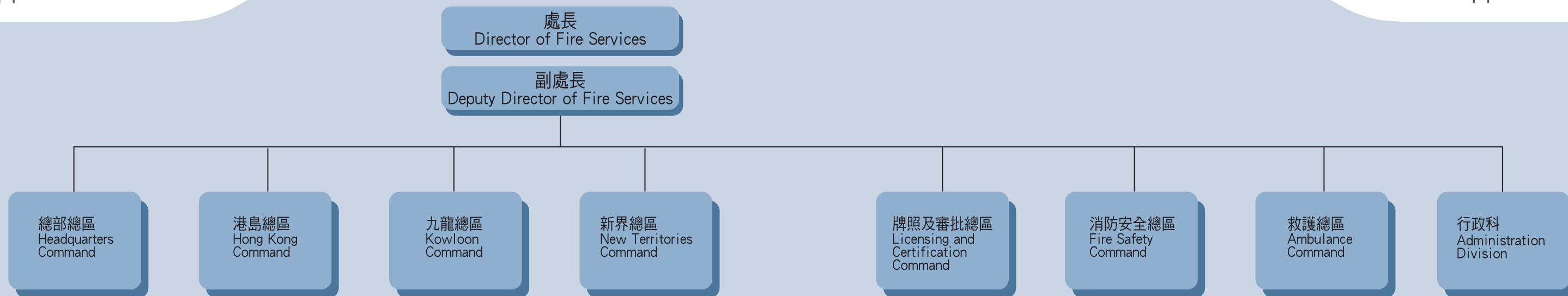


副救護總長
梁紹康
Deputy Chief Ambulance Officer
LEUNG Shiu-hong, Matthew



部門秘書
張胡婉媚
Departmental Secretary
CHEUNG WOO Yuen-mee,
Daphne

附錄 Appendix 1



管理組
Management Group

策劃組
Planning Group

招聘、訓練及考試組
Recruitment, Training & Examination Group

調派及通訊組
Mobilising & Communications Group

資訊科技管理組
Information Technology Management Unit

訓練學校
Training School

工程及運輸組
Workshop & Transport

安全及物流組
Safety & Logistics Group

福利組
Welfare Section

體能訓練組
Physical Training Establishment

新聞組
Information Unit

東區
East Division

中區
Central Division

西區
West Division

海務及離島區
Marine & Offshore Islands Division

潛水組
Diving Unit

東區
East Division

南區
South Division

中區
Central Division

西區
West Division

東區
East Division

南區
South Division

西區
West Division

西南區
South West Division

北區
North Division

機場消防隊
Airport Fire Contingent

政策課
Policy Division

消防設備課
Fire Service Installation Division

通風系統課
Ventilation Division

消防設備專責隊伍
Fire Service Installation Task Force

危險品課
Dangerous Goods Division

港島及西九龍分區辦事處
Hong Kong and Kowloon West Regional Office

新界及東九龍分區辦事處
New Territories and Kowloon East Regional Office

樓宇改善及支援課
Building Improvement and Support Division

商業樓宇及處所課
Commercial Buildings and Premises Division

新建設課
New Projects Division

社區關係組
Community Relations Section

鐵路發展課
Railway Development Strategy Division

貸款計劃支援組
Loan Scheme Supporting Team

港島分區
Hong Kong Division

九龍分區
Kowloon Division

新界東及西分區
New Territories East and West Division

新界南分區
New Territories South Division

訓練學校
Training School

委聘及員工關係組
Appointment and Staff Relations Section

財務及編制組
Finance and Establishment Section

人事及總務組
Personnel and General Section

外判服務及投訴組
Outsourcing and Complaints Section

法定語文組
Official Languages Section

附錄 Appendix 1

消防局及救護站 Fire Stations and Ambulance Depots

港島總區 Hong Kong Command

東區	East Division
北角消防局	North Point Fire Station
筲箕灣消防局	Shau Kei Wan Fire Station
柴灣消防局	Chai Wan Fire Station
西灣河消防局	Sai Wan Ho Fire Station
銅鑼灣消防局	Tung Lo Wan Fire Station
寶馬山消防局	Braemar Hill Fire Station
中區	Central Division
上環消防局	Sheung Wan Fire Station
中區消防局	Central Fire Station
港灣消防局	Kong Wan Fire Station
山頂消防局	Victoria Peak Fire Station
灣仔消防局	Wan Chai Fire Station
旭龢消防局	Kotewall Fire Station
西區	West Division
堅尼地城消防局	Kennedy Town Fire Station
香港仔消防局	Aberdeen Fire Station
春坎角消防局	Chung Hom Kok Fire Station
鴨脷洲消防局	Ap Lei Chau Fire Station
薄扶林消防局	Pok Fu Lam Fire Station
沙灣消防局	Sandy Bay Fire Station
海務及離島區	Marine & Offshore Islands Division
中區滅火輪消防局	Central Fireboat Station
銅鑼灣滅火輪消防局	Tung Lo Wan Fireboat Station
香港仔滅火輪消防局	Aberdeen Fireboat Station
青衣滅火輪消防局	Tsing Yi Fireboat Station
長洲滅火輪消防局	Cheung Chau Fireboat Station
屯門滅火輪消防局	Tuen Mun Fireboat Station
愉景灣消防局	Discovery Bay Fire Station
大澳(分區)消防局	Tai O Fire Station (Sub-division)
大澳(舊)消防局	Tai O Fire Station (Old Station)
梅窩消防局	Mui Wo Fire Station
長沙消防局	Cheung Sha Fire Station
南丫消防局	Lamma Fire Station
長洲消防局	Cheung Chau Fire Station
坪洲消防局	Peng Chau Fire Station

九龍總區 Kowloon Command

東區	East Division
觀塘消防局	Kwun Tong Fire Station
油塘消防局	Yau Tong Fire Station
九龍灣消防局	Kowloon Bay Fire Station
藍田消防局	Lam Tin Fire Station
寶林消防局	Po Lam Fire Station
大赤沙消防局	Tai Chik Sha Fire Station
南區	South Division
尖沙咀消防局	Tsim Sha Tsui Fire Station
紅磡消防局	Hung Hom Fire Station
尖東消防局	Tsim Tung Fire Station
油麻地消防局	Yau Ma Tei Fire Station
中區	Central Division
黃大仙消防局	Wong Tai Sin Fire Station
馬頭涌消防局	Ma Tau Chung Fire Station
牛池灣消防局	Ngau Chi Wan Fire Station
順利消防局	Shun Lee Fire Station
九龍塘消防局	Kowloon Tong Fire Station
西區	West Division
旺角消防局	Mong Kok Fire Station
長沙灣消防局	Cheung Sha Wan Fire Station
荔枝角消防局	Lai Chi Kok Fire Station
石硤尾消防局	Shek Kip Mei Fire Station

新界總區 New Territories Command

東區	East Division
沙田消防局	Sha Tin Fire Station
小瀝源消防局	Siu Lek Yuen Fire Station
田心消防局	Tin Sum Fire Station
馬鞍山消防局	Ma On Shan Fire Station
西貢消防局	Sai Kung Fire Station
南區	South Division
葵涌消防局	Kwai Chung Fire Station
荃灣消防局	Tsuen Wan Fire Station
荔景消防局	Lai King Fire Station
梨木樹消防局	Lei Muk Shue Fire Station
深井消防局	Sham Tseng Fire Station
大欖涌消防局	Tai Lam Chung Fire Station
西區	West Division
屯門消防局	Tuen Mun Fire Station
青山灣消防局	Castle Peak Bay Fire Station
天水圍消防局	Tin Shui Wai Fire Station
望后石消防局	Pillar Point Fire Station
元朗消防局	Yuen Long Fire Station
虎地消防局	Fu Tei Fire Station
流浮山消防局	Lau Fau Shan Fire Station
深圳灣消防局	Shenzhen Bay Fire Station
西南區	South West Division
青衣消防局	Tsing Yi Fire Station
青衣南消防局	Tsing Yi South Fire Station
東涌消防局	Tung Chung Fire Station
赤鱗角消防局	Chek Lap Kok Fire Station
馬灣消防局	Ma Wan Fire Station
竹篙灣消防局	Penny's Bay Fire Station
北區	North Division
粉嶺消防局	Fanling Fire Station
上水消防局	Sheung Shui Fire Station
八鄉消防局	Pat Heung Fire Station
大埔消防局	Tai Po Fire Station
大埔東消防局	Tai Po East Fire Station
沙頭角消防局	Sha Tau Kok Fire Station
打鼓嶺消防局	Ta Kwu Ling Fire Station
米埔消防局	Mai Po Fire Station
機場消防隊	Airport Fire Contingent
機場主局	Main Airport Fire Station
機場分局	Sub Airport Fire Station
海上救援西局	West Sea Rescue Berth
海上救援東局	East Sea Rescue Berth

消防局及救護站 Fire Stations and Ambulance Depots

救護總區 Ambulance Command

港島分區	Hong Kong Division
摩利臣山救護站	Morrison Hill Ambulance Depot
柴灣救護局	Chai Wan Ambulance Station
西灣河救護站	Sai Wan Ho Ambulance Depot
寶馬山救護站	Braemar Hill Ambulance Depot
摩星嶺救護站	Mount Davis Ambulance Depot
薄扶林救護站	Pok Fu Lam Ambulance Depot
九龍分區	Kowloon Division
牛頭角救護站	Ngau Tau Kok Ambulance Depot
寶林救護站	Po Lam Ambulance Depot
黃大仙救護站	Wong Tai Sin Ambulance Depot
藍田救護站	Lam Tin Ambulance Depot
大赤沙救護站	Tai Chik Sha Ambulance Depot
九龍塘救護站	Kowloon Tong Ambulance Depot
何文田救護站	Ho Man Tin Ambulance Depot
尖東救護站	Tsim Tung Ambulance Depot
馬頭涌救護站	Ma Tau Chung Ambulance Depot
白田救護站	Pak Tin Ambulance Depot
油麻地救護站	Yau Ma Tei Ambulance Depot
旺角救護站	Mong Kok Ambulance Depot
新界東及西分區	New Territories East and West Division
沙田救護站	Sha Tin Ambulance Depot
馬鞍山救護站	Ma On Shan Ambulance Depot
田心救護站	Tin Sum Ambulance Depot
大埔救護站	Tai Po Ambulance Depot
粉嶺救護站	Fanling Ambulance Depot
屯門救護站	Tuen Mun Ambulance Depot
元朗救護站	Yuen Long Ambulance Depot
青山灣救護站	Castle Peak Bay Ambulance Depot
深井救護站	Sham Tseng Ambulance Depot
天水圍救護站	Tin Shui Wai Ambulance Depot
流浮山救護站	Lau Fau Shan Ambulance Depot
新界南分區	New Territories South Division
長沙灣救護站	Cheung Sha Wan Ambulance Depot
荃灣救護站	Tsuen Wan Ambulance Depot
梨木樹救護站	Lei Muk Shue Ambulance Depot
東涌救護站	Tung Chung Ambulance Depot
青衣救護站	Tsing Yi Ambulance Depot
竹篙灣救護站	Penny's Bay Ambulance Depot
葵涌救護站	Kwai Chung Ambulance Depot

附錄 Appendix 2

2.1 勳銜及嘉許 — 紀律人員 Honours and Awards - Uniformed Members

	主任級 Officer	員佐級 Other ranks
金英勇勳章 Medal for Bravery (Gold)		2
銀紫荊星章 Silver Bauhinia Star(S.B.S)	1	
公務員事務局局長嘉許狀 The Secretary for the Civil Service's Commendation		4
處長嘉許狀 Director's Commendation	4	3
香港消防事務卓越獎章 Hong Kong Fire Services Medal for Distinguished Service	1	
香港消防事務榮譽獎章 Hong Kong Fire Services Medal for Meritorious Service	4	3
香港消防事務長期服務獎章 Hong Kong Fire Services Long Service Medal	24	316
香港消防事務長期服務獎章 (第一個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (1st Clasp)	35	316
香港消防事務長期服務獎章 (第二個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (2nd Clasp)	21	188
香港消防事務長期服務獎章 (第三個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (3rd Clasp)	18	43
消防總長 / 救護總長嘉許狀 Chief Fire Officer's / Chief Ambulance Officer's Commendation	2	20

2.2 勳銜及嘉許 — 文職人員 Honours and Awards - Civilians

長期優良服務獎狀 (20年) Long Meritorious Service Certificate (20 years)	13
長期優良服務獎狀 (30年) Long Meritorious Service Certificate (30 years)	5

附錄 Appendix 3

3.1 消防車輛 Fire Appliances

種類Types	使用 On Run	後備 / 訓練 Reserve/Training
梯台車 - 53米 Aerial Ladder Platform - 53m	1	0
梯台車 - 42米 Aerial Ladder Platform - 42m	1	0
呼吸器供應車 Breathing Apparatus Tender	2	0
大型泡車 Bulk Foam Tender	1	0
重型泡車 Crash Fire Tender	4	1
隨車起重運輸車 Crane Lorry	0	1
膳食供應車 Canteen Van	3	0
潛水裝備供應車 Diving Tender	5	1
前線指揮車 Forward Command Car	7	3
第一截擊車 First Intervention Vehicle	2	0
消防電單車 Fire Motorcycle	3	2
泡車 Foam Tender	4	0
重型泡炮 Heavy Duty Foam Monitor	2	0
喉泡車 Hose Foam Carrier	4	0
喉車 Hose Layer	10	1
勾車 Hook Lift Truck	3	0
油壓升降台 Hydraulic Platform	64	14
核生化事故車 Hazmat Tender	1	0
無積升降台 Jackless Snorkel	2	1
輕型消防車 Light Fire Appliance	2	0
輕型泵車 - 泵車類型 Light Pumping Appliance - Pumping Mode	11	1
輕型泵車 - 救援車類型 Light Pumping Appliance - Rescue Mode	4	1
細搶救車 Light Rescue Unit	47	5
後勤支援車 Logistic Support Appliance	3	0
照明車 Lighting Tender	7	1
流動指揮車 Mobile Command Unit	5	0
迷你消防車 Mini Fire Truck	4	0
小型消防車 Mini Fire Van	4	0
泵車 Major Pump	53	17
流動滅火支援車 Mobile Firefighting Support Machine	2	0
小型載客車 Mini Passenger Van	1	0
迷你搶救車 Mini Rescue Truck	4	0
大搶救車 Major Rescue Unit	12	2
小型搶救車 Mini Rescue Van	4	0
小型客貨車 Mini Van	1	0
拯救車 Rescue Tender	5	1
後備重型泵車 Reserve Heavy Pump	6	3
快速截擊車 Rapid Intervention Vehicle	4	0
路軌組件拖架 Rail Kit Trailer	1	0
快艇拖頭 Speedboat Prime Mover	0	1
快艇拖架 Speedboat Trailer	11	1
司落高 Snorkel	2	0
37米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 37m	12	4
50米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 50m	3	0
52米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 52m	5	1

總計 Total

332

64

附錄 3

Appendix 3

3.2 救護車輛

Ambulances

種類 Types	使用 On Run	後備 / 訓練 Reserve/Training
救護車 Ambulance	226	11
救護吉普車 Ambulance Land Rover	2	0
急救醫療電單車 Emergency Medical Assistant Motorcycle	33	1
流動傷者治療車 Mobile Casualty Treatment Centre	4	0
快速應變急救車 Rapid Response Vehicles	3	0
鄉村救護車 Village Ambulance	3	2
總計 Total	271	14

3.3 裝備

Equipment

種類 Types	數目 Number
鼓風機 Air Blower	2
氣鎗 Airgun	5
充氣式庇護室鼓風機 Airshelta Blower	12
喉管式呼吸輔助器 Air Liner	56
呼吸器 (正壓兩級) Breathing Apparatus (positive pressure 2-stage)	1 079
呼吸器 (雙氣樽) Breathing Apparatus (twin-cylinder)	112
鏈鋸 Chain Saw	26
三合土鏈鋸 Concrete Chain Saw	6
製泡裝備 Foam-making Equipment	138
重型炮炮 Heavy Duty Foam Monitor	2
高壓空氣壓縮機 High Pressure Compressor	2
可馬陶水底搶救器 Holmatro Deep Sea Diving Tool	10
可馬陶快速爆破器 Holmatro Rapid Intervention System Rescue Tool	54
可馬陶搶救器 Holmatro Rapid Intervention System Rescue Tool, Heavy Duty	10
可馬陶電動爆破器 Holmatro Battery-powered Combitool	8
拯救氣墊船 Hovercraft	2
汽車油壓槓 Hydraulic Jack	34
液動機 Hydraulic Power Unit	3
生命探測器 Life Detector	8
輕型手提泵 Light Portable Pump	49
勞力士重型槓 Lukas Power Jack	11
重型手提泵 Major Portable Pump	5
照明機 Micro Light	24
高度膨脹泡製泡機 Mini Turbex High Expansion Foam Generator	2
流動滅火支援車 Mobile Fire-fighting Supporting Machine	2
力奇手動搶救器 Nike Rescue Equipment	16
舷外機 Outboard Motor	5
柏拿切割器 Partner Cutting Tool	84
集運櫃 Pods	12
手提發電機 Portable Generator Unit	25
正壓鼓風機 Positive Pressure Blower	36
快速爆破器 Rapid Intervention System	24
救生氣墊 Rescue Cushion	10
救生氣墊鼓風機 Rescue Cushion Blower	20
輕型炮炮 Slim Jet Foam/Water Monitor	10
熱能顯像機 Thermal Imaging Camera	57
勞傑士三腳架 Tripod for 'Rollgliss' Rescue System	9
華積士泵 Wajax Pump	2
熱水爐 Water Heater	7
浮水泵 Waterous Floto Pump	80
韋伯液壓搶救器 Weber Hydraulic Rescue Tool	1

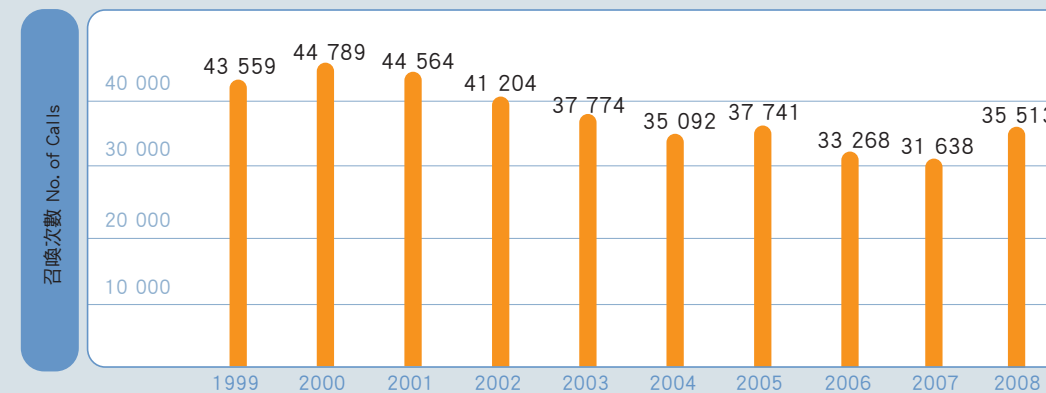
總計 Total 2 060

附錄 4

Appendix 4

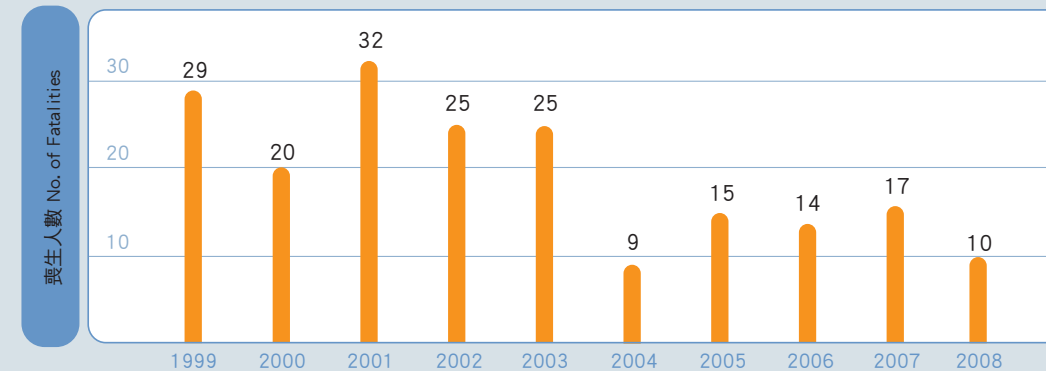
4.1 火警召喚

Fire Calls



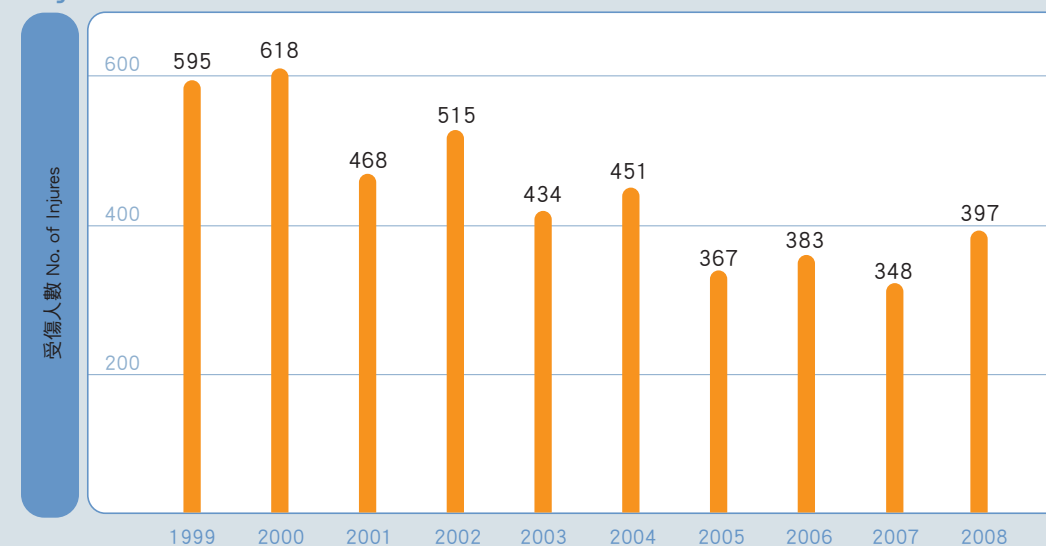
4.2 火警中喪生的人數

Fatalities in Fires



4.3 火警中受傷的人數

Injuries in Fires



附錄 Appendix 4

4.4 火警類型
Classification of Fires

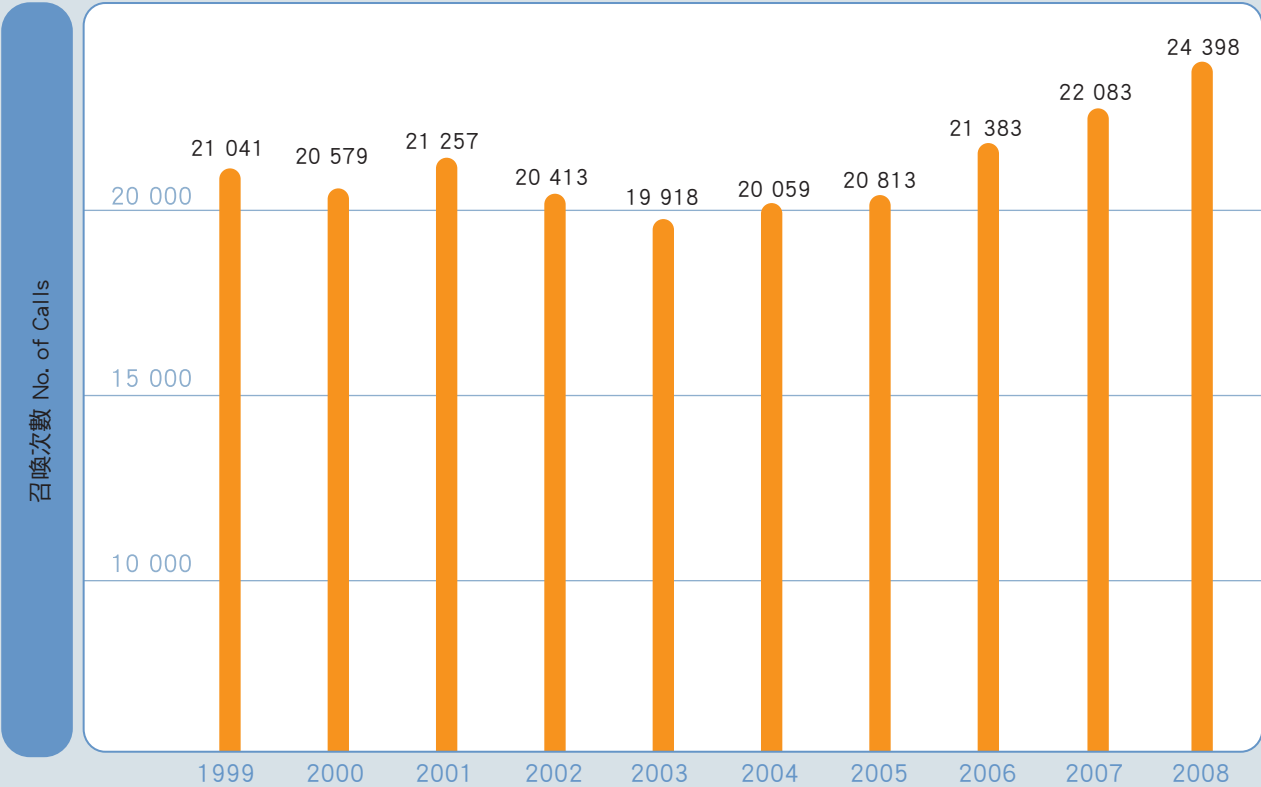
種類Types	數目 Number
公眾地方 Public areas	467
寮屋 Squatter areas	109
屋邨 Housing estates	1 589
工廠大廈 Factory buildings	124
社團樓宇 Institutional buildings	202
商用樓宇 Commercial premises	434
住宅樓宇 Domestic buildings	1 601
電火 Electric	92
山火 Vegetation	1 501
船火 Vessels	17
車輛 Vehicles	340
警鐘誤鳴 Unwanted Alarms	24 007
虛報火警 False Alarms	3 296
其他 Others	1 734
總計 Total	35 513

4.5 火警成因
Causes of Fires

種類Types	數目 Number
焊接及利用乙炔切割時濺出火花 Sparks from welding & oxygen acetylene cutting	82
兒童玩火 Children playing with matches	117
引擎、馬達、機器過熱 Over-heating of engines, motors & machinery	92
不小心棄置香燭、冥蠟和蠟燭等 Careless disposal of joss sticks, joss paper & candles etc.	220
煮食爐火 Food stuff (stove overcooking)	1 863
不小心處理或棄置煙蒂、火柴和蠟燭等 Careless handling or disposal of cigarette ends, matches & candles etc.	2 326
電力故障 General electrical faults	795
雜類 Miscellaneous	1 494
虛報火警 False alarms	3 296
蓄意放火 Deliberate Act	27
起因不明 Undetermined	769
警鐘誤鳴 Unwanted alarms	24 007
指定範圍內燒雜物 Controlled burning	14
不明 Unknown	411
總計 Total	35 513

附錄 Appendix 5

5.1 特別服務召喚
Special Services Calls

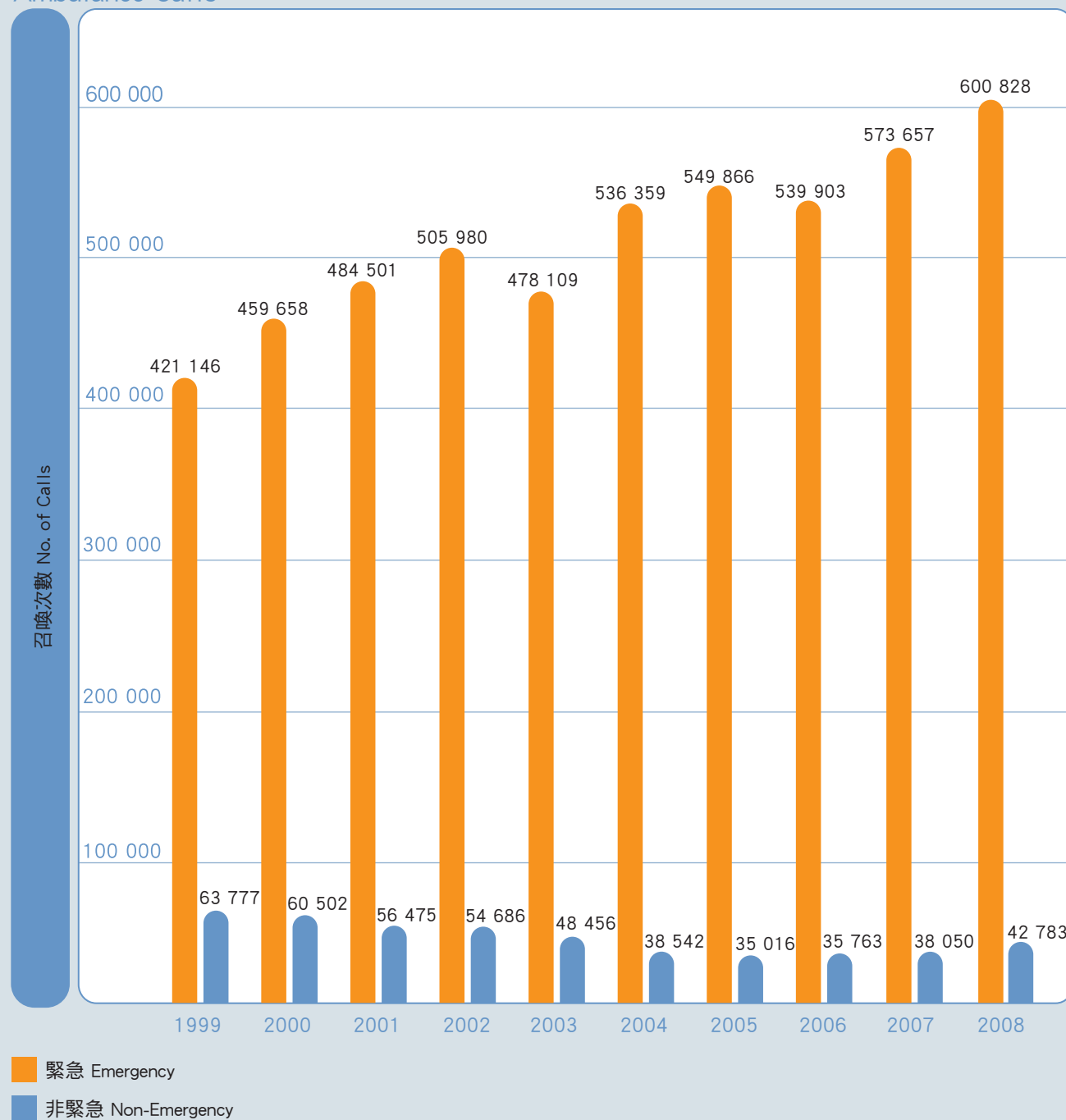


5.2 特別服務類型
Classification of Special Services

種類Types	數目 Number
樓宇水浸 Flooding of premises	21
機器夾着 Trapped by machinery	5
企圖跳樓 Threatening to jump	201
墮海、塘、池 Falling into water	79
高處墮下 Falling from height	158
上吊 Hanging	112
易燃液體/ 氣體洩漏 Leakage of flammable liquid/gas	524
交通意外 Traffic accidents	234
被鎖屋內/ 反鎖屋外 Locked in/out of premises	1 291
被困電梯 Trapped/shut in lift	7 237
虛報個案 False alarms	9 109
救護車個案 Ambulance cases	4 213
其他 Others	1 214
總計 Total	24 398

附錄 Appendix 6

救護召喚 Ambulance Calls



附錄 Appendix 7

防火統計數字 Fire Protection Statistics

項目 Item	
發出消除火警危險通知書數目 No. of Fire Hazard Abatement Notices issued	5 988
向危險品及木料倉庫提出檢控的次數 No. of prosecution instituted against dangerous goods and timber stores	281
獲發消防安全指示的訂明商業處所數目 No. of prescribed commercial premises with Fire Safety Directions issued	81
獲發改善消防安全指示的指明商業建築物數目 No. of specified commercial buildings with Fire Safety Improvement Directions issued	40
巡查消防安全裝置及設備次數 Inspection of FSIs and equipment	102 730
巡查學校、幼兒中心、食肆、公眾娛樂場所、卡拉OK場所及藥物倚賴者治療康復中心的消防安全情況次數 Inspection of fire safety in schools, child care centres, food premises and places of public entertainment, karaoke establishments and drug dependent persons treatment and rehabilitation centres	36 208
巡查商業處所及綜合用途樓宇的消防安全情況次數 Inspection of fire safety in commercial premises and composite buildings	17 792
巡查持牌處所的通風系統次數 Inspection of ventilating systems in licensed premises	7 043
巡查醫院/診所次數 Inspection of hospitals/clinics	392
舉行講座及提供諮詢服務次數 Lectures and advisory services given	38 072
牌照續期發牌數目 Renewal of licences / issued - 木料/危險品倉庫 timber/dangerous goods stores - 危險品車輛 dangerous goods vehicles	4 363 1 738
處理審批手提滅火裝置申請數目 No. of applications for approval of portable fire-fighting equipment processed	395
處理建築圖則數目 Building plans processed	12 277
獲發改善消防安全指示的綜合用途樓宇數目 No. of composite buildings with fire safety directions issued	574



香港特別行政區消防處
HKSAR Fire Services Department

香港九龍尖沙咀東部康莊道一號
消防總部大廈
Fire Services Headquarters Building,
1 Hong Chong Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong

消防處網址
Internet:
<http://www.hkfsd.gov.hk>

設計
Designed by
Sam Freelance Services

印刷
Printed by
The Government Logistics Department
政府物流服務署印刷

除另有說明外，本年報所用的「元」均指港元。自一九八三年十月十七日起，政府透過發行鈔票機制，將港元與美元掛鈎，以7.8港元兌1美元為固定匯率。
When dollars are quoted in this Review, they are, unless otherwise stated, Hong Kong dollars. Since 17 October 1983, the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar, through an arrangement in the note-issue mechanism, at a fixed rate of HK\$7.8 = US\$1.

本年報所載資料經多方核證，力求準確無誤。如有謬誤遺漏，或因使用有關資料而引致任何損失，作為或不作為，或因依據有關資料而得出任何意見，香港特別行政區政府均無須負上任何責任。
Every effort has been made to ensure accuracy. The Hong Kong Special Administrative Region Government is not responsible for any inaccuracies, errors or omissions in this Review, or for any loss, action, or inaction arising from the use of, or for advice based on, any information therein.